

**THE STUDENTS' PERCEPTION ON ENGLISH USAGE
AS THE MEDIUM INSTRUCTION USED BY THE ENGLISH TEACHERS
AT SMAN-1 PALANGKA RAYA**

THESIS

**Presented to the Language Education Department of the State Islamic
Institute of Palangka Raya in Partial Fulfillment of the Requirements for the
Degree of Sarjana Pendidikan**



By:

AZHARI NORRAHMAN
SRN. 110 112 0640

**THE STATE ISLAMIC INSTITUTE OF PALANGKA RAYA
THE FACULTY OF TARBIYAH AND TEACHERS TRAINING
THE LANGUAGE EDUCATION DEPARTMENT
THE ENGLISH STUDY PROGRAM
1438 H/2016 M**

OFFICIAL NOTE

Palangka Raya, November 2016

Case : Examination of
Azhari's Thesis

To The Chair of Department of Language
Education of State Islamic Institute of
Palangka Raya
In-
Palangka Raya

Assalamu'alaikum Wr. Wb

By reading and analyzing this thesis, we think the thesis in the name of:

Name : AzhariNorrahman
Student Registration Number : 110 112 0640
Thesis Title : **THE STUDENTS' PERCEPTION ON ENGLISH
USAGE AS THE MEDIUM INSTRUCTION USED BY
THE ENGLISH TEACHERS AT SMAN-1
PALANGKA RAYA**

Can be examined in partial fulfillment of the degree of *Sarjana Pendidikan* in English Education of the Language Education of Faculty Education and Teacher Training of IAIN Palangka Raya.

Thank you for the attention.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Advisor I

Advisor II

Dra. Halimah, M. Pd
ORN. 196712261996032003

Hj. Apni Ranti, M. Hum
ORN. 198101182008012013

NOTA DINAS

Palangka Raya, November 2016

Hal : PermohonanUjianSkripsi
Azhari

Kepada Yth.
Ketua Jurusan Pendidikan
Bahasa
IAIN Palangka Raya
Di-
Palangka Raya

Assalamu'alaikumWr. Wb

Setelah membaca dan menganalisa skripsi ini, kami menyatakan bahwa:

Nama : AzhariNorrahman

Nomor Induk Mahasiswa : 110 112 0640

Judul Skripsi : **PERSEPSI SISWA TERHADAP PENGGUNAAN
BAHASA INGGRIS SEBAGAI BAHASA
PENGANTAR YANG DIGUNAKAN OLEH GURU
BAHASA INGGRIS DI SMAN-1 PALANGKA RAYA.**

Dapat diajukan untuk mendapat gelar Sarjana Pendidikan Program
Studi Tadris (pendidikan) Bahasa Inggris Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan IAIN Palangka
Raya

Terimakasih atas perhatian bapak/ibu.

Wassalamu'alaikumWr. Wb

Pembimbing I

Pembimbing II

Dra. Halimah, M. Pd
NIP. 196712261996032003

Hj. Apni Ranti, M. Hum
NIP. 198101182008012013

APPROVAL OF THE THESIS ADVISORY COMMITTEE

Title : **The Students' Perception on English Usage as the Medium Instruction Used by the English Teachers at SMAN-1 Palangka Raya**
Name : AzhariNorrahman
SRN : 110 112 0640
Faculty : Education and Teacher Training
Department : Language Education
Study Program : English Education
Level : S-1

Palangka Raya, November 2016

Approved by:
Advisor I

Advisor II

Dra. Halimah, M. Pd
ORN. 196712261996032003

Hj. Apni Ranti, M. Hum
ORN. 198101182008012013

The Vice Dean I of Academic

Chair of
Language Education Department

Dra. Hj. Rodhatul Jennah, M.Pd
ORN. 196710031993032001

Santi Erliana, M. Pd
ORN. 19801205 200604 2 003

PERSETUJUAN SKRIPSI

Judul Skripsi : **Persepsi Siswa terhadap Penggunaan Bahasa Inggris sebagai Bahasa Pengantar yang Digunakan oleh Guru Bahasa Inggris di SMAN-1 Palangka Raya.**

Nama : Azhari Norrahman
NIM : 110 112 0640
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa
Program Studi : Tadris Bahasa Inggris
Jenjang : S-1

Palangka Raya, Nopember 2016
Disetujui oleh:

Pembimbing I

Pembimbing II

Dra. Halimah, M. Pd
NIP. 196712261996032003

Wakil Dekan Bidang Akademik

Hj. Apni Ranti, M. Hum
NIP. 198101182008012013

Ketua Jurusan
Pendidikan Bahasa

Dra. Hj. Rodhatul Jennah, M.Pd
NIP. 196710031993032001

Santi Erliana, M. Pd
NIP. 19801205 200604 2 003

LEGALIZATION OF THESIS EXAMINING COMMITTEE

This thesis entitled **The Students' Perception on English Usage as the Medium Instruction Used by the English Teachers at SMAN-1 Palangka Raya** in the name of AzhariNorrahman, and his Students Registration Number is 1101120640. It has been examined in the board of examiners the Study Program of English Education the Departement of Language Education the Faculty of Teacher Training and Education (FTIK) of the State Islamic Institute of Palangka Raya on:

Day : Thursday
Date : November 10th, 2016

Palangka Raya, November 10th, 2016

The Board of Examiners:

1. Siminto, M.Hum (.....)
Chairman/Member
2. Santi Erliana, M. Pd (.....)
Member
3. Dra. Halimah, M. Pd (.....)
Member
4. Hj. ApniRanti, M.Hum (.....)
Secretary/Member

The State Islamic Institute of Palangka Raya
The Dean of Faculty of Teacher Trainingand
Education

Drs. Fahmi, M.Pd
ORN. 19610520 199903 1 003

THE STUDENTS' PERCEPTION ON ENGLISH USAGE AS THE MEDIUM INSTRUCTION USED BY THE ENGLISH TEACHERS AT SMAN-1 PALANGKA RAYA

ABSTRACT

The objective of the study was to find out the students' perception on English usage as the medium of instruction used by the English teachers at SMAN-1 Palangka Raya.

In the study, the writer used both quantitative and qualitative method to collect the data. The population of the study was the students of XI grade at SMAN-1 Palangka Raya. The writer took 47 students as the sample for questionnaire to answer first problem of the study and the writer took 2 teachers to be interviewed who taught the two classes

This study belonged to survey research. The techniques of data collecting in the study were: Questionnaire and Interview. In analyzing the data, the writer used some procedures. They are (1) Data compiling, (2) Data displaying.

The main research findings showed that: (1) 70,2 % students disagreed to the usage of English as medium of instruction in the class practically, it was because the ability and comprehension to understand the explanation of the teachers was low (2) There were 38 students (80,8 %) agreed if the teachers used Indonesia as medium of instruction . It was because they could understand the material and it was easy to have interaction with the teachers (3) There were 40 students (85 %) disagreed to the prohibition of using Indonesia in English class (4) There were 38 students agreed that the usage of Indonesia in English class would improve their ability in English (5) Most of students said that they did not speak English in communicating with friends. (6) 32 students stated they did not understand the explanation if the teachers used English as medium of instruction. 41 students preferred if the teachers used Indonesia to explain something difficult. (7) They also said that their teachers used both Indonesia and English in class as medium of instruction.

Key Words: English as Medium of Instruction and students' perception.

PERSEPSI MAHASISWA TERHADAP PENGGUNAAN BAHASA INGGRIS SEBAGAI BAHASA PENGANTAR YANG DIGUNAKAN OLEH GURU BAHASA INGGRIS DI SMAN-1 PALANGKA RAYA

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mengukur persepsi siswa terhadap penggunaan bahasa Inggris sebagai bahasa pengantar yang digunakan oleh guru bahasa Inggris di SMAN-1 Palangka Raya.

Penelitian ini menggunakan metode kuantitatif dan kualitatif. Populasi penilitian ini adalah siswa kelas XI SMAN-1 Palangka Raya. 47 mahasiswa sebagai sample untuk menjawab soal angket guna menyelesaikan tujuan penelitian. Dan 2 guru yang mengajar di 2 kelas tersebut diwawancara.

Penelitian ini termasuk kedalam jenis survey. Teknik pengumpulan data menggunakan kuesioner dan wawancara. Dalam menganalisa data menggunakan beberapa prosedur diantaranya penyusunan data dan pemaparan data.

Hasil dari penelitian menunjukkan bahwa (1) (70,2 %) siswa tidak setuju terhadap penggunaan bahasa Inggris sebagai bahasa pengantar secara nyata di kelas bahasa Inggris, hal itu dikarenakan kemampuan dan pemahaman siswa dalam bahasa Inggris masih rendah (2) Ada 38 siswa (80,8 %) setuju jika guru menggunakan bahasa Indonesia sebagai bahasa pengantar di kelas . Itu disebabkan siswa bisa memahami materi yang disampaikan oleh guru dan mudah berinteraksi dengan guru (3) Ada 40 siswa (85 %) tidak setuju jika bahasa Indonesia dilarang untuk digunakan di dalam kelas Bahasa Inggris (4) Ada 38 siswa setuju bahwa penggunaan bahasa Indonesia oleh guru di dalam kelas akan meningkatkan kemampuan bahasa Inggris mereka (5) Banyak siswa yang menyatakan bahwa mereka tidak menggunakan bahasa Inggris ketika berkomunikasi dengan teman sekelas. (6) 32 siswa mengatakan bahwa mereka tidak mengerti terhadap penjelasan yang disampaikan oleh guru ketika menggunakan bahasa Inggris dan 41 siswa lebih suka ketika guru menggunakan bahasa Indonesia untuk menjelaskan hal-hal yang sulit. (7) Mereka juga menyatakan bahwa guru bahasa Inggris mereka menggunakan bahasa Indonesia dan Inggris sebagai bahasa pengantar di kelas.

Kata Kunci : Bahasa Inggris sebagai Bahasa Pengantar dan Persepsi Mahasiswa

ACKNOWLEDGEMENTS

Bismillahirrahmanirrahim

The writer likes to show his best gratitude to the almighty, Allah SWT who has given an opportunity and knowledge. Peace and salutation be upon to the Prophet Muhammad SAW. The writer finally has accomplished this thesis. In addition, the writer would like to dedicate the best thank to:

1. Dr. IbnuElmi A.S. Pelu, SH, MH., as rector of IAIN Palangka Raya for his permission to conduct this research.
2. Drs. Fahmi, M.Pd, as the Dean of the Faculty of Tarbiyah and Teacher Training the State Islamic Institute of Palangka Raya (IAIN), for his direction and encouragement.
3. Dra. Hj. Rodhatul Jennah, M. Pd, as the Vice Dean I of Faculty of Tarbiyah and Teacher Training of the State Islamic Institute of Palangka Raya, for her agreement so that the writer can complete the requirements of writing this thesis.
4. SantiErliana, M.Pd, as the Chair of Department of Language Education, for her agreement to accomplish and do the research.
5. M. ZainiMiftah, M.Pd, as the Chief of English Education Study Program, for his permission to conduct the research and this thesis.
6. Dra. Halimah, M.Pd, as the first advisor, for her advice, suggestions, motivation, and encouragement in conducting research and compiling this thesis.
7. Hj. ApniRanti, M.Hum, as the second advisor for her advice, suggestions, motivation, and encouragement in conducting and compiling this thesis.
8. Dr. H. Abdul Qodir, M.Pd, as the academic advisor for his advice, guidance and motivation during this study.

The writer realized that the thesis is still far from the perfect therefore some constructive suggestions are needed.

Alhamdulillahirabbil,, Alamin

Palangka Raya, November 2016

AZHARI NORRAHMAN

SRN. 110 112 0640

DEDICATION

This thesis is dedicated to some special people as follows:

1. My beloved and honored parents, Jurkani and Hayati. There are no words can express my feeling to you. Thanks to everything you give.
2. My beloved brothers and sisters, Sri Muliati and AhmadiSa'ali, Erni Susana and Hariyadi, Syukrajudin and YunikaMariani, Jumatuliah and Muhammad Ma'ruf, and also IkhwanurilMuslimah. Thanks to support and advice.
3. My beloved lecturers, Dr. H. Abdul Qodir, M.Pd.,Dra. Halimah, M.Pd., Hj. ApniRanti, M.Hum., Sabarun, M. Pd., LuqmanBaehaqi, S.S., M.Pd.,SantiErliana, M.Pd., RahmadiNirwanto, M.Pd., Siminto, M.Hum., M. ZainiMiftah, M.Pd., and all the lecturers of TBI, thanks for the knowledge and experiences .
4. My beloved friends: MitraMukhlisin, Elmy, M. ArrofiRahman, Sulastri, Farida, RahmatHidayat,Zainuri, DutoKuncoro, LutfiAndithaRizki,SlametArifin and all of my friends of English Department Students in academic year 2011/2012 who always share, support, help, and laugh each other.
5. My beloved friends in MB GemaSwaraInsani, Bang Anto, Bang Khalik, Bang Dayat, Bang Asfil and the others. You introduce me to the new world, world of music, togetherness, responsibility and struggle.
6. My beloved friends in Ma'had Al-Jamiah IAIN Palangka Raya.

7. All of students and teachers of SMAN-1 Palangka Raya, especially Drs. Averiko for helping me in Teaching Practice II and this research.
8. Thanks to Bu Sri Rahmawaty, Pa NanangPriatna, AlfianMahfuz ,SriEndahMartiningsihwho bring me a new experience.

TABLE OF CONTENT

COVER	i
APPROVAL OF THE THESIS ADVISORY COMMITTEE	ii
OFFICIAL NOTE.....	iv
LEGALIZATION OF THESIS EXAMINING COMMITTEE	vi
ABSTRACT	viii
ACKNOWLEDGEMENTS.....	x
DEDICATION.....	xi
TABLE OF CONTENT.....	xiii
DECLARATION OF AUTHENTICATION.....	xv
MOTTO	xvi
LIST OF TABLE	xvii
LIST OF FIGURES	xviii
LIST OF ABBREVIATIONS AND SYMBOLS	xix
LIST OF APPENDICES	xx
CHAPTER I.....	Error! Bookmark not defined.
INTRODUCTION.....	Error! Bookmark not defined.
A. Background of Study	Error! Bookmark not defined.
B. Problem of the Study.....	Error! Bookmark not defined.
C. Limitation of the Study	Error! Bookmark not defined.
D. Assumptions of the Study	Error! Bookmark not defined.
E. Objective of the Study.....	Error! Bookmark not defined.
F. Significance of the Study	Error! Bookmark not defined.
G. Operational Definition	Error! Bookmark not defined.
H. Frame of Discussion.....	Error! Bookmark not defined.
CHAPTER II	Error! Bookmark not defined.
REVIEW OF RELATED LITERATURE.....	Error! Bookmark not defined.
A. Previous Study	Error! Bookmark not defined.
B. Concept of Perception	Error! Bookmark not defined.
C. Medium of Instruction.....	Error! Bookmark not defined.
D. English as Medium of Instruction	Error! Bookmark not defined.
E. Grammar Translation Method.....	Error! Bookmark not defined.
CHAPTER III	Error! Bookmark not defined.
RESEARCH METHOD	Error! Bookmark not defined.

A.	Research Type	Error! Bookmark not defined.
B.	Research Design.....	Error! Bookmark not defined.
C.	Population and Sampling	Error! Bookmark not defined.
D.	Research Instrument.....	Error! Bookmark not defined.
E.	Research Instrument Try Out	Error! Bookmark not defined.
F.	Data Collection Procedures.....	Error! Bookmark not defined.
G.	Data Analysis Procedures	Error! Bookmark not defined.
CHAPTER IV		Error! Bookmark not defined.
RESULT OF THE STUDY		Error! Bookmark not defined.
A.	Data Finding.....	Error! Bookmark not defined.
B.	Discussion	Error! Bookmark not defined.
CHAPTER V		Error! Bookmark not defined.
CLOSING		Error! Bookmark not defined.
A.	Conclusions	Error! Bookmark not defined.
B.	Suggestion	Error! Bookmark not defined.
REFERENCES		Error! Bookmark not defined.
APPENDICES		Error! Bookmark not defined.

DECLARATION OF AUTHENTICATION

In the name of Allah,

I myself make declaration that this thesis entitled **THE STUDENTS' PERCEPTION ON ENGLISH USAGE AS THE MEDIUM INSTRUCTION USED BY THE ENGLISH TEACHERS AT SMAN-1 PALANGKA RAYA**, is truly my own writing. So, it is given a citation and shown in the list of references.

If my own declaration is not right in this thesis one day so, I am ready to be given academic sanction namely, the cancellation of the degree of this thesis.

Palangka Raya, November , 2016
My own declaration

AZHARI NORRAHMAN
SRN.110 112 0640

MOTTO

قُرْآن..... ﴿١﴾

Read!..... (Q.S Al-Alaq: 1)

LIST OF TABLE

4.3 Results of the Questionnaire	45
--	----

LIST OF FIGURES

2.1 The Perceptual Process	19
4.1 Chart of Questionnaire Result on Students' Perceptions	52
4.2 Chart of the Teacher's Medium of Instruction Based on the Video	55

LIST OF ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

SMAN	is SekolahMenengahAtasNegeri
EMI	is English as Medium of Instruction
MOI	is Medium of Instruction
GTM	is Grammar Translation Method
L1	is First Language
L2	is Second Language
ESL	is English as Second Language
RT	is Ristemiati
AV	is Averiko

LIST OF APPENDICES

1. RESULT OF TRY OUT	66
2. RESULT OF QUESTIONNAIRE	68
3. RESULT OF INTERVIEW.....	109

CURRICULUM VITAE



Azhari Norrahman was born on August 18, 1994 in Muara Laung I, Murung Raya Regency, Central Kalimantan. He is son of Jurkani and Hayati. He has one brother and four sisters. He started the elementary school at MIN MuaraLaung and graduated on 2005. Then he continued for the Junior High School at MTsN 1 LaungTuhup and graduated on 2008. Thereafter, he studied in MAN LaungTuhup and graduated on 2011.

Subsequently, he went to IAIN Palangka Raya to continue his study on 2011. He took English Study Program at last. Eventually, he got his degree and graduated on 2016. He has dreams to be writer, rhymer, and film director.